

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/6895
10 noviembre 1965
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DEL 9 DE NOVIEMBRE DE 1965 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA INDIA

Tengo el honor de comunicarle las siguientes nuevas violaciones de la cesación del fuego y otros incidentes originados por el Pakistán:

Jammu y Cachemira

Sector de Kargil

1. El 5 de noviembre de 1965 fueron vistos seis portadores pakistanos y siete yaks cargados que se desplazaban en una zona situada 11 millas al ostenoroeste de Kargil.

Sector de Tithwal

2. El 4 de noviembre de 1965 tropas pakistanas abrieron fuego de ametralladoras medianas contra una patrulla nuestra en una zona situada cuatro millas al sur de Tithwal.

3. El 4 de noviembre de 1965 fueron vistos doce soldados pakistanos que construfan fortificaciones en una zona situada cuatro millas al suroeste de Tutmari Gali.

Sector de Uri

4. El 4 de noviembre de 1965 fueron vistos diez soldados pakistanos que construfan fortificaciones en una zona de Pirkanthi situada nueve millas al sudoeste de Uri.

5. El 4 de noviembre de 1965 fueron vistas tropas pakistanas que construfan fortificaciones y cavaban trincheras en una zona situada cinco millas al sur del paso de Haji Pir.

6. El 5 de noviembre de 1965 fueron vistas fuerzas pakistanas que construían fortificaciones en una zona situada seis millas y cuarto al sur del paso de Haji Pir (junto a la línea de control real).

7. El 6 de noviembre de 1965 a las 11.10 horas, fueron vistos unos 40 soldados pakistanos que abrían trincheras en una zona situada dos millas al este de Chakothi.

Sector de Mendhar

8. El 4 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego con ametralladoras contra nuestras tropas en una zona situada cinco millas y media al suroeste de Galuthi.

9. El 4 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que construían fortificaciones en una zona situada dos millas al oeste de Balnoi.

10. El 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego contra nuestras fuerzas en una zona situada cuatro millas y media al sursudeste de Mendhar.

Sector de Punch

11. El 4 de noviembre de 1965 tropas pakistanas abrieron fuego de ametralladoras medianas contra zonas situadas a cuatro millas y media y cinco millas al oeste-noroeste de Punch.

12. El 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas lanzaron un proyectil explosivo de 25 libras contra nuestra zona situada ocho millas al sudoeste de Punch y abrieron también fuego con armas automáticas ligeras y medianas contra nuestro puesto en una zona situada cinco millas al oeste de Punch.

Sector de Naushahra

13. El 4 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que construían fortificaciones y cavaban trincheras en zonas situadas tres millas y media al norte y tres millas al noroeste de Jhangar.

14. El 5 de noviembre de 1965 a las 20.45, algunos soldados pakistanos penetraron en nuestra zona situada cinco millas al nornordeste de Jhangar e hicieron fuego con armas automáticas ligeras contra nuestro puesto.

15. El 5 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que construfan fortificaciones en tres lugares, en una zona situada entre tres millas al norroeste y cuatro millas al noroeste de Jhangar.

Sector de Akhnur

16. En la noche del 4 al 5 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que abrían trincheras en zonas situadas seis millas y media al oestesuroeste y siete millas al oeste noroeste de Akhnur.

17. El 4 y 5 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que cavaban en zonas situadas cinco millas al norte y cinco millas y media al nornoroeste de Dewa.

18. El 5 de noviembre de 1965 fueron vistos soldados pakistanos que cavaban trincheras en tres lugares en una zona situada entre cinco millas al oeste y dos millas al sudeste de Kalidnar y en un lugar en una zona situada tres millas y media al norte de Dewa.

19. El 6 de noviembre de 1965 unos 500 soldados pakistanos se apearon de 20 vehiculos y avanzaron hacia Joguan, aproximadamente cinco millas al estenordeste de Dewa.

20. El 6 de noviembre de 1965 soldados pakistanos hicieron fuego con fusiles contra nuestro puesto en una zona situada a una milla y tres cuartos al sudeste de Kalidhar.

21. El 6 de noviembre de 1965 soldados pakistanos hicieron fuego con armas automáticas ligeras hacia una zona situada siete millas y media al nornoroeste de Dewa.

Punjab

Sector de Sialkot

22. El 6 de noviembre de 1965 tres reactores "Sabre" y un avión T-33 de las fuerzas aéreas pakistanas volaron sobre una zona situada al sudeste de Phillora.

23. El 6 de noviembre de 1965, las fuerzas pakistanas abrieron fuego contra el avión de nuestro puesto de observación aérea desde la zona de la línea del ferrocarril, situada aproximadamente a dos millas y media al suroeste de Phillora.

Sector de Lahore

24. El 5 de noviembre de 1965 a las 9.00 horas, las tropas pakistanas hicieron fuego contra el avión de nuestro puesto de observación aérea cuando volaba sobre una zona situada a media milla al sur de Bhasin.

25. El 5 de noviembre de 1965 los tanques de las fuerzas pakistanas hicieron fuego desde una zona situada a una milla al sudoeste de Bhasin.

26. El 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego con armas automáticas contra nuestros puestos en una zona situada al norte de Dograi.

27. En la noche del 5 al 6 de noviembre de 1965, las fuerzas pakistanas abrieron fuego de morteros contra nuestra zona situada al norte de Dograi.

28. En la noche del 4 al 5 de noviembre y el 5 de noviembre de 1965, tropas pakistanas hicieron fuego con morteros de dos pulgadas y armas ligeras contra nuestros puestos en una zona situada tres millas al sur de Barki.

29. El 5 de noviembre de 1965, a las 10.17 horas, un avión pakistano voló sobre nuestros puestos en una zona situada tres millas al sur de Barki.

30. El 5 de noviembre de 1965, a las 10.40 horas, incursionistas pakistanos hicieron fuego con ametralladoras ligeras y medianas contra el avión de nuestro puesto de observación aérea, cuando éste volaba sobre Jahman.

31. En la noche del 5 al 6 de noviembre de 1965, tropas pakistanas hicieron fuego con ametralladoras medianas y ligeras contra nuestras tropas en una zona situada cinco millas al norte de Khemkaran.

32. El 6 de noviembre de 1965 se observó que tropas pakistanas excavaban nuevas posiciones y fortalecían las defensas en cinco puntos, y reforzaban uno de sus puestos en una zona entre dos millas al norte y cuatro millas y media al sur de Dograi.

33. Los días 5 y 6 de noviembre de 1965 se observó que tropas pakistanas construían fortificaciones, cavaban trincheras y allegaban pertrechos defensivos en nueve puntos, y reforzaban una de sus posiciones en una zona entre dos millas y media al norte y cinco millas al sur de Barki.

34. El 6 de noviembre de 1965 una patrulla pakistana abrió fuego con fusiles y ametralladoras ligeras contra nuestro puesto en una zona situada dos millas y media al este de Rattoke.

35. El 6 de noviembre de 1965 aproximadamente un pelotón pakistano abrió nuevas trincheras en una zona situada tres millas y cuarto al norte de Dograi.

36. En la noche del 6 al 7 de noviembre de 1965 se oyó ruido de cavar y golpear de picos, originado por unos dos pelotones pakistanos, en una zona situada 500 yardas al noroeste de Dograi.

Sector de Fazilka

37. El 4 de noviembre de 1965, a las 12.45 horas, se vio un avión de observación aérea pakistano que volaba sobre Gujjianwala, a ocho millas al noroeste de Ferozepore y luego volvió a Kasur.

38. El 3 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego con armas ligeras hacia nuestros puestos en una zona situada siete millas y media al nornoroeste de Jalalabad.

39. En la noche del 4 al 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego contra nuestra patrulla en una zona situada 11 millas al norte de Jalalabad.

40. En la noche del 4 al 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas hicieron fuego con armas ligeras hacia nuestros puestos de Rajamahtam y Gazniwala, situados a 17 y 14 millas al nornordeste de Jalalabad, respectivamente.

41. En la noche del 4 al 5 de noviembre de 1965 tropas pakistanas abrieron fuego con morteros de dos y tres pulgadas y ametralladoras contra cuatro de nuestros puestos en zonas situadas entre seis millas al sursuroeste y ocho millas al suroeste de Fazilka.

42. El 6 de noviembre de 1965 un avión a reacción pakistano voló sobre nuestras posiciones en el sector de Kasur.

43. El 6 de noviembre de 1965, a las 13.00 horas, una sección de tropas pakistanas penetró en nuestro territorio en una zona situada a dos millas al suroeste de Rajoke. Al dársele el alto por nuestras tropas, los pakistanos se retiraron.

44. El 5 de noviembre de 1965, de las 19.30 horas a las 20.30 horas, tropas pakistanas hicieron fuego con armas ligeras contra nuestro puesto de policía en una zona situada nueve millas al sudoeste de Fazilka.

Rajasthan

45. El 5 de noviembre de 1965, a las 23.45 horas, una patrulla pakistana abrió el fuego contra nuestro puesto de Ranao, unas veinte millas al norte de Ramgarh.

46. El 6 de noviembre de 1965, a las 10.20 horas, un avión a reacción pakistano voló sobre Ghotaru, Longanwala y Shahgarh.

47. El 5 de noviembre de 1965, a las 23.45 horas, una patrulla pakistana hizo fuego con armas ligeras contra nuestro puesto de Ranao, aproximadamente a 20 millas al norte de Ramgarh.

48. El 6 de noviembre de 1965, de las 10.00 a las 10.20 horas, un avión pakistano voló sobre Ghotaru, Longanwala y Shahgarh.

49. El 7 de noviembre de 1965 un avión a reacción pakistano voló sobre Jathir Tibba, aproximadamente a 28 millas al oeste sudoeste de Ramgarh.

Se han presentado o se van a presentar denuncias por violación de la cesación del fuego en relación con los actos citados.

Le agradecería que esta comunicación se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

Sírvase aceptar, etc.

(Firmado) G. PARTHASARATHI
Representante Permanente de la India
ante las Naciones Unidas

